ཛནྣལ་""ཕྲེག་ཊི་ཤུནྣར། ༼ཇི་པི།༽

ཛནྣལ་""ཕྲེག་ཊི་ཤུནྣར་""ཟེར་མི་འདི་""ཌོག་ཊར་""ལུ་སླབ་ཨིན། བཟང་ཚང་ཚུ་གར་གི་འཕྲོད་བ སྟེན་ལྟ་རྟོག་འདི་ཁོ་གིས་སྤྲོ་འབདཔ་ཨིན། ཁྱེད་རང་ཚུ་གི་འཕྲོད་བསྟེན་གྱི་དོན་ལུ་མི་འདི་གལ་ཆེ་ཤོས་ཅིག་ཨིན།

- གལ་སྲིད་ཁྱེད་རང་གི་གཟུགས་ཁམས་མ་བདེ་བ་ཅིན་དང་པར་""ཇི་པི་"" ༼ཛནྣལ་ཕྲེག་ཊི་ཤུནྣར་༽ ཚུ་དང་འབྲེལ་བ་འབད་དགོཔ་ཨིན།

ཇི་པི་ཚུ་ཁྱེད་རང་གཏེ་""སྡོད་སའི་འཕྲོད་བསྟེན་ལས་ཁུངས་ཚུ་ནང་སྡོདཔ་ཨིན། ལྟ་རྟོག་འབད་མི་ནརྶ་དང་གཞན་འཕྲོད་བསྟེན་ལས་བྱེད་ཚུ་ཡང་ལྟ་འདི་ནང་འབདཔ་ཨིན། ཁྱེད་རང་སྡོད་སའི་ས་ཁོངས་ཚུ་ནང་ཀླི་ནིཀ་༼སྨན་ཁང་༽ཡང་ཡོདཔ་ཨིན།

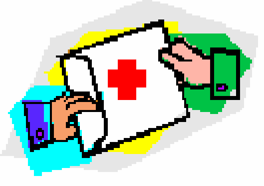
ཇི་པི་""ཚུ་གིས་""ཨོསྤི་ཤུལ་སྤ་""༼དམིགས་བསལ་གྱི་སྨན་པ་༽འཚོལ་ ཉེའི་ཆ་རོགས་ཚུ་སྨན་ཁང་གཞན་དང་འབྲེལ་བ་འབད་ནི་ཡང་ཅིན་""ཀུ་སྨུ་ཉི་ཏི་ནུརྶ་""དང་འཕྲོད་བསྟེན་ལས་ཁུངས་གཞན་ཚུ་དང་ཡང་འབྲེལ་བ་འབད་ སྤྱིནམ་ཨིན།

གལ་སྲིད་ཁྱེད་རང་ལུ་""ཀཱམྱུནིཊི་""ཀཱཌ་""ཡང་ཅིན་""ཧྲའིམྱུརི་ཏེལྠ་སཱརྜིས་"" ༼ཧྤི་""ཨེཙ་""ཨེས་༽ཡང་ཅིན་འདིའི་ལྟ་རྟོག་ཚོགས་པ་ཚུའི་ནང་ཐོ་བཀོད་འབད་ཡོདཔ་ཅིན་སྨན་ཁང་ནང་འགྲོ་ཕྱ་དེ་རིན་གོང་ཡངམ་སྤྲོ་འཐོབ་ཨིན།

འདིའི་སྐོར་ལས་""ཇི་པི་""ཚུ་ལུ་འདྲི་དགོ། ཨཱ་ལོ་སྐྱེས་ལོ་""༦""མན་ཆད་སྨན་ཁང་ནང་བསྟེནམ་ད་རིན་གོང་མ་ཐོབ་དང་ལ་ལུ་ཅིག་ལུ་ཆུང་ཤུ་རས་ཡང་ཐོབ་ཨིན།

ཁྱེད་རམ་ནབ་པའི་ཉེ་མ་ལས་སྨན་བཅོས་ཚུ་རིན་གོང་ཡངམ་སྤྲོ་འཐོབ་ཉིའི་དོན་ལུ་གང་མགྱོགས་པ་འབད་""ཇི་པི་""ཚུ་ནང་ཐོ་བཀོད་འབད་དགོཔ་ཨིན།

ཁྱེད་རའི་སྨན་སྦྱོད་ཀྱི་ཡིག་ཆ་ཚུ་""སྨཱརྨི་""སྤྱིནཏར་""ལས་ལེན་ཞིནམ་ད་དང་པར་""ཇི་པི་""སྦྲེ་སར་འགྱོཝ་ད་སྦྱོད་དགོ།



རོསྤི་ཊལ་༼སྨན་ཁང་༽།

ནིའུ་ཛྷི་ལེནཌ་""གྱི་གྲོམ་ས་སྒོམ་ཚུ་ག་ར་ན་སྨན་ཁང་ཡོདམ་ཨིན།

Auckland City Hospital

གལ་སྲིད་ཁྱེད་རང་གཏན་རྒྱུན་""ནིའུ་ཛྷི་ལེནཌ་""ལུ་སྡོད་མི་དང་ཡང་ཅིན་ས་གནས་འདིའི་མི་ཁུངས་རྩམ་ཨིན་པ་ཅིན་སྨན་ཁང་ནང་སྨན་བཅོས་འབདཔ་ད་སྨན་རིན་སྤྲོད་མ་དགོཔ་ཨིན།

གལ་སྲིད་""ནིའུ་ཛྷི་ལེནཌ་""ལུ་""ཨོསྤེ་ཤུལ་སྤ་༼དམིགས་བསལ་གྱི་སྨན་པ་༽དང་འཕྲད་དགོ་པ་ཅིན་ཁྱེད་རའི་""ཇི་པི་""ཚུ་གིས་བྲ་འགྲིགས་ཞུཔ་ཨིན། གནས་སྐབས་ཛ་དྲག་མེད་པ་ཅིན་ཨ་ཙི་རེ་སྒུག་སྡོད་དགོཔ་ཡང་འཐོན་འོངམ་ཨིན།

པུབལིག་རོསྤི་ཊལ་""༼སྤྱིར་བཏང་སྨན་ཁང་༽ཁོངས་""སུ་འཚུད་པའི་ཞབས་ཏོག་ག་ཅི་ར་ཨིན་ན་ཚུ་གཤམ་གསལ་།

- སྨན་བཅོས་དང་གཤག་བཅོས་ཀྱི་དུས་ཚོད་གཏན་འབེབས་འབད་ནི།
- ནད་རྒས་ཚུ་གི་ལྟ་རྟོག།
- སེམས་ཁམས་ཀྱི་ལྟ་རྟོག།
- སྦྱི་ཚོགས་ཀྱི་ཞབས་ཞུ།""༼ཊི་སྒྲིག་ནུརྶ་༽
- ཨེགསི་""དང་""སྐེན།
- ཨ་ལོ་སྐྱེས་སའི་ལྟ་རྟོག།
- ཛ་དྲག་གི་མཐུན་རྐྱེན།

མཐུན་རྐྱེན་དང་ཆ་རྐྱེན་ཚུ་ག་ར་""པུབལིག་རོསྤི་ཊལ་"" གྱིས་མི་སྦྱིན། འདི་འབདཔ་ད་རང་སོའི་སྐོར་གྱི་ཁ་ཐུག་ལས་ཆ་རྐྱེན་སྦྲ བས་དགོཔས་""ཡོད་""མི་རིགས་ཚུ་ལུ་རིན་གོང་ཨ་ཙི་རེ་ཐོབ་ཨིན།

འདི་གི་སྐོར་ལས་ཁྱེད་རའི་""ཇི་པི་""ཚུ་གིས་སླབ་སྦྱིནམ་ཨིན།

ཛ་དྲག་རྐྱེན་ངན།

སློ་བུར་གྱི་རྐྱེན་ངན་འབད་རུ་ཛ་དྲག་མེད་པ་ཅིན།

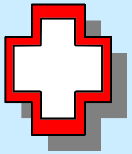
གལ་སྲིད་སློ་བུར་དུ་རྐྱེན་ངན་བྱུང་འདི་འབད་རུ་ཛ་དྲག་མེདཔ་འདྲཝ་ཅི་འབད་བ་ཅིན་""དཔེར་ན་ཨ་ཙི་རེ་བཅད་གཅ དཔ་དང་ སློ་རྒྱབས་ནི་ཚུ་བྱུང་པ་ཅིན་""ཕེམིལི་ཊོག་ཊར་"" ༼ཇི་པི་༽ཡང་ཅིན་ཁོང་ཚུ་མེདཔ་འདྲཝ་ཅི་འབད་བ་ཅིན་ སྐར་གྱི་""ཨེཀྲི་ཊེནཊ་""ཨེན་""གཱལི་ནིག་""༼སྐར་གྱི་སྨན་ཁང་༽ཚུ་ནང་འགྱོ་དགོ། འདིའི་ནང་ལུ་རིན་སྤྲོད་ཐོབ་ཨིན།

གལ་སྲིད་ཁྱེད་རར་གནོད་ཚབས་ཤུགས་སྦེ་ན་བ་ཅིན།

- གནོད་གཅུབ་སློམ་བྱུང་ན།
- ན་གཟུགས་ཚབས་ཆེན་བྱུང་ན།
- སློ་བུར་ཐུག་རྐྱེན་བྱུང་ན།

འདི་བཟུམ་""གྱི་རྐྱེན་ངན་བྱུངམ་འདྲཝ་ཅིག་སྦྲ་བ་ཅིན་""ཨེམེར་ཇེནསི་ཊེཔཊམེནཊ་""༼ཛ་དྲག་སྨན་བཅོས་ཁང་༽ནང་འགྱོ་དགོ། གལ་སྲིད་རྐྱེན་ངན་འདི་ཚབས་ཆེན་ག་འདེམ་ཅིག་ཡོདཔ་མ་ཤེས་པ་ཅིན་འཕྲལ་དུ་ཁྱེད་རའི་""ཇི་པི་""ཡང་ཅིན་""ཧེལྠ ལཱའིན་""གྱི་བརྒྱུད་འཕྲིན་ཨང་གྲངས་ ༠༨༠༠༦༡༡༡༡༦ ནང་འབྲེལ་བ་འབད་ཞིམ་ད་ལམ་སྟོན་ཞུ་དགོ།

ཨེམེར་ཇེནསི་ཊེཔཊམེནཊ་""
༼ཛ་དྲག་སྨན་བཅོས་ཁང་༽



གལ་སྲིད་ཛ་དྲག་གི་གནས་ཚུལ་བྱུང་པ་ཅིན།

- ན་ཟུག་སློམ་སྦྲེ་རྒྱབ་ནི་དང་རྟུ་ཧོ་ཚུ་ཆག་ནི།
- དོན་རྐྱེན་ཚབས་ཆེན་སྦྲ་ན་ནི།
- དྲན་མེདཔ་འགྱོ་ནི།
- དབུགས་ལེགས་ཤིམ་སྦྲ་ལེན་མ་ཚུགཔ་ཅིན།

ཨེམེར་ཇེནསི་""ཅང་མ་ཅིག་ལུ་""༡༡༡

ནདཔ་སྨན་ཁང་ནང་སྐྱེལ་ནིའི་དོན་དུ་བརྒྱུད་འཕྲིན་ཨང་""༡༡༡""ནང་འབྲེལ་བ་འབད་ཞིམ་ད་ཨེམ་བུ་ལེ ༼ནདཔ་སྐྱེལ་འཁོར་༽ལེན་དགོ།

འཕྲོད་བསྟེན་གྱི་ལྟ་གཞན་རྩ།

ཀེམིསྟ་ཕར་མིསྟ། ༼སྨན་སྦྱོར་མཁན་༽ ཌོག་ཏར་གྱིས་སྨན་གྱི་ཡིག་ཆ་ཚུ་སྦྱིན་མི་འདི་ལུ་ ཕྲིསྐྲིཔཤུན་ ཟེར་སླབ་ཨིན། སྨན་གྱི་ཚོང་ཁང་ག་ཏེ་འགྱོ་རུ་ ཕར་མིསྟ་གྱིས་སྨན་འདི་ག་དེ་སྦེ་ཟ་དགོསཔ་དང་ནམ་ཟ་ནི་ཚུ་ལམ་སྟོན་འབདཔ་ཨིན།

གོང་ཚད། ཁྱེད་རའི་ ཕྲིསྐྲིཔཤུན་ འདི་ལུ་རིན་གོང་ཐོབ་ཨིན། གལ་སྲིད་ཁྱེད་ར་ལུ་ ཀཱ་མུ་ནི་ཊི་སརྦིས་ཀཱཊ་ དང་ཡང་ཅིན་ཁྱེད་ར་གི་ ཕྲིསྐྲིཔཤུན་ འདི་ཁྱེད་རའི་ཇི་པི་ ཚུ་གིས་བྲིན་ཡོདཔ་ཅིན་གོང་ཡང་སྦེ་འཐོབ་སྲིད། ཨ་ལོ་སྐྱེ་ལོ་ ༦ མན་ཆད་མང་ཤུ་ཅིག་ལུ་རིན་གོང་མ་ཐོབ་དང་ལ་ ལུ་ཅིག་ལུ་ཨ་ཅི་རེ་ཐོབ་ཡང་ཡོདཔ་ཨིན།

སོའི་སྨན་པ། ཨ་ལོ་སྐྱེས་ལོ་ ༡༨ མན་ཆད་སློབ་གྲྭ་འགྱོ་བའི་གང་དང་གླ་སོགས་འཐོབ་ཁུངས་མེད་མི་ཨ་ལོ་ཚུ་ལུ་སོའི་སྨན་བཅོས་ཀྱི་སྨན་རིན་འདི་མ་ཐོབ་ཨིན། ཨ་ལོ་སློབ་གྲྭ་ནང་ཡོད་མི་ཚུ་སློབ་གླིའི་ནང་སོའི་ཞབས་ཏོག་ལས་འཛིན་ནང་བོ་བཀོད་འབད་དགོསཔ་ཨིན། སློབ་གྲྭའི་འགན་འཛིན་ཚུ་ལུ་སླབ་དགོ།

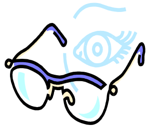
སོའི་ཞབས་ཏོག་འདི་མི་རྒན་ཚུ་ལུ་སྟོང་པ་སྦེ་མེདཔ་ཨིན། གལ་སྲིད་ ཀཱསྨུ་ཏི་ཀཱཊ་ ཡོད་པ་ཅ་ན་གོང་ཡང་སྦེ་འཐོབ་སྲིད། འདིའི་སྐོར་ལས་ཁྱེད་རའི་སོའི་སྨན་པ་དང་འདྲི་དཔྱད་འབད་དགོ།

མླཊྞིཊི་༼ཨ་མའི་གནས་སྐབས་༽།

ཁྱེད་ར་ཨ་ལོ་ཕོ་བའི་ནང་ཡོད་དར་ཨ་ལོ་ག་ཏེ་བསྐྱེད་ནི་དང་འདིའི་སྐབས་ག་གིས་ལྟ་རྟོག་འབད་ནི་ཚུ་འདམ་ཁ་རྒྱབས་ནི་ཡོད། ཨ་ལོ་བསྐྱེད་ནི་ཡོད་མི་ཚུ་གི་ལྟ་རྟོག་འདི་སྐྱེ་གཡོགཔ་ད་ ཇི་པི་ ཚུ་གིས་ འབདཔ་ཨིན། སྨན་ཁང་ཚུ་ནང་ཡང་ཨ་ལོ་སྐྱེས་མིའི་ལྟ་རྟོག་འདི་ཡོདཔ་ཨིན། རྟག་དཔྱད་ལ་ལུ་ཅིག་ལུ་རིན་སྤྲོད་དགོསཔ་ཡང་ཡོདཔ་ཨིན། ཨ་ལོ་སྐྱེས་ཚར་ཞིམ་ལས་འདིའི་ལྟ་རྟོག་ཚུ་གར་ པླུན་ཀེཊ་ དང་སྨན་ཁང་ཚུ་གིས་རིན་སྤྲོད་མ་དགོ་པ་ཞབས་ཏོག་ཞུཔ་ཨིན།

མིག་ཏོ་དང་རྣམ་ཅོ།

ཨོབཊོམི་ཊིཥྚ་ ༼མིག་ཏོ་རྟག་དཔྱད་༽ འབད་ནི་ཚུ་རིན་སྤྲོད་དགོསཔ་ཨིན། ཨ་ལོ་ལོ་ན་གཞོནམ་ཚུའི་མིག་ཏོ་དང་རྣམ་ཅུའི་རྟག་དཔྱད་འདི་སློབ་གྲྭ་ཁག་ནང་སྦེ་འབད་དགོ།



ཁ་སླབ་ཉེའི་ཆ་རོགས།

སྨན་ཁང་ག་ར་གི་ནང་སྐད་སྒྱུར་འབད་མི་ཡོདཔ་ལས་འདི་ཚུ་ལུ་རིན་སྤྲོད་མ་དགོསཔ་ཨིན། ཁྱེད་ར་གི་དུས་ཚོད་གཏན་འཁེལ་འདི་མ་ཕྱོད་པའི་ཧེ་མ་ལས་སྐད་སྒྱུར་འབད་མི་ཅིག་ཞུ་ཞིམ་དང་གྲ་འགྲིགས་འབད་དགོ།

སྐད་སྒྱུར་གྱི་ཆ་རོགས་དགོ་པ་ཅིན་དུས་ཚོད་གཏན་འཁེལ་གྱི་ཧེ་མ་ལས་ཧེ་ཕྱི་ཚུ་ལུ་སླབ་དགོ།

དྲི་བ།

ཧེལ་ལྷ་ལུ་ཨིན་༼ཁ་པར་༽ ཆུ་ཚོད་ ༢༤ ག་ར་རིན་མ་ཐོབ་ཨིན།

ཧེལ་ཨེ་ཏབླུ་ཨིས་ ༼འཕྲོད་བསྟེན་ལམ་སྟོན་༽ འདི་

༠༨༠༠༡༡༡༡༦།

སྐད་སྒྱུར་གྱི་ཆ་རོགས་འདི་ ཉིན་ཆུ་ཚོད་ ༩ ལས་ཕྱི་དྲོ་ཆུ་ཚོད་ ༦ རྩེན་ཚོད་ཡོདཔ་ཨིན།

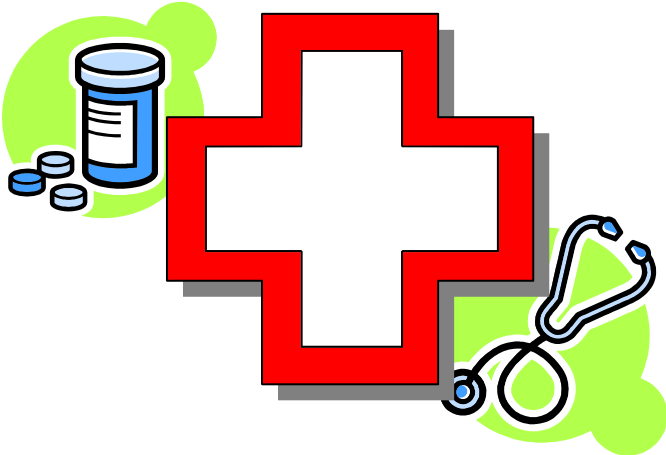
refugee health
www.refugeehealth.govt.nz

ཤོག་ལྷེ་འདི་ནང་གི་ལམ་སྟོན་ཚུ་ ནིའུ་ཛི་ལེནཌ་ ལུ་གཏན་རྒྱུན་སྡོད་མི་དང་འདིའི་མི་ཁུངས་ངོ་མ་རྒྱུངམ་ཅིག་གི་དོན་ལས་ཨིན། འདི་དཔར་བསྐྲུན་ཁང་གི་དུས་ཚོད་དང་ཚོད་དང་ལྡནམ་ཅིག་ཨིན།

མླནཊེརི་ སྐྱབས་བཅོལ་བའི་གཞིས་སྐྱར་བཙུག་པའི་ལྟེ་གནས།

སྐྱབས་བཅོལ་བའི་འཕྲོད་བསྟེན་ཚོགས་པ།

ནིའུཛྙིལེ་འཕྲོད་བསྟེན་ལམ་ལུགས།



Auckland Regional Public Health Service
Rātonga Hauora ā Iwi o Tamaki Makaurau
Working with the people of Auckland, Counties Manukau and Waitemata

Sept 07